(867) 645-5725 1-800-220-6581 (867) 645-2348 info@kivalliqinuit,ca www.kivalliqinuit.ca

Kivalliq Inuit Association
ᑭᕙᓪᓕᕐᒥ ᐃᓄᐃᑦ ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᒌᑦ

ᑎᑎᖅᑲᖃᕐᕕᖓ P.O. Box 340
ᑲᖏᖅᖠᓂᖅ, ᓄᓇᕗᑦ Rankin Inlet, Nunavut
X0C0G0



Arviat


Baker Lake

•

Chesterfield
Inlet

•

Coral Harbour



Naujaat

•
Rankin Inlet


Whale Cove

ᐅᑭᐅᓖᑦ 31, 2022

ᑭᕙᓪᓕᖅ ᐃᓄᐃᑦ ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᒌᒃᑯᑦ ᑐᓴᒐᒃᓴᓕᐊᖓᑦ

ᐱᔾᔪᑎᖓᑦ: ᑭᐅᔭᐅᓂᖓᑦ ᑲᖏᖅᖠᓂᐅᑉ ᐆᒪᔪᓕᕆᔨᐊᓛᖏᓐᓄᑦ

ᐅᑉᓗᒥ, ᐃᓱᒪᓕᐊᖑᐊᓂᒃᑐᒥᒃ ᐊᑐᓂ ᑲᑎᒪᔨᖏᑦᑲ ᑭᕙᓪᓕᖅ ᐃᓄᐃᑦ ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᒌᒃᑯᓐᓄᑦ ᖁᔭᓈᖅᑕᐅᓚᐅᖅᑐᖅ ᐊᑎᓕᐅᕆᔭᐅᓚᐅᖅᑐᒥᒃ ᑕᐃᑲᙵᑦ ᑲᖓᖅᖠᓂᐅᑉ ᐆᒪᔪᓕᕆᔨᐊᓛᒃᑯᓐᓂᙶᖅᑐᒥᒃ. ᐊᖓᔪᖅᑳᖅ ᑭᕙᓪᓕᖅ ᐃᓄᐃᑦ ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᒌᒃᑯᓐᓄᑦ ᐃᓚᒋᔭᐅᖃᑕᐅᓚᐅᖅᙱᑦᑐᖅ ᐃᓱᒪᓕᐊᕆᔭᐅᔪᒧᑦ ᑕᐃᒫᒃ ᐊᒡᕕᐊᓗᑕᖃᕐᓂᐊᙱᒻᒪᑕ. ᕿᒥᕐᕈᓂᖃᑦᑎᐊᖅᑎᓪᓗᒋᑦ ᐃᓱᒫᓘᑕᐅᔪᒥᒃ ᖃᐅᔨᓚᐅᖅᐳᑦ ᐃᒪᓐᓇ:

- ᐊᑎᓕᐅᖅᑕᐅᓯᒪᔪᖅ ᑕᑯᒃᓴᐅᑎᑦᑎᓂᖃᓚᐅᙱᒻᒪᑦ ᐅᔾᔨᕐᓇᖅᑐᓂᒃ, ᐊᒻᒪ ᑭᕙᓪᓕᖅ ᐃᓄᐃᑦ ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᒌᒃᑯᑦ
ᐅᔾᔨᕐᓇᖅᑐᒥᒃ ᑕᑯᒃᓴᐅᑎᑦᑎᓂᖃᖅᑐᒥᒃ ᑕᑯᓚᐅᙱᒻᒥᔪᑦ, ᐅᔾᔨᕈᓱᒃᑎᑦᑎᔪᒥᒃ ᐊᖓᔪᖅᑳᖅ ᑭᕙᓪᓕᖅ ᐃᓄᐃᑦ ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᑎᒌᒃᑯᓐᓄᑦ ᐃᑲᔪᖅᑐᐃᖏᓐᓂᕋᖅᑕᐅᑉᓗᓂ ᐊᒻᒪ ᒪᓕᖏᖦᖢᓂᓗᒎᖅ ᑭᕙᓪᓕᖅ ᐃᓄᐃᑦ ᑐᕌᒐᖏᓐᓂᒃ..

- ᑐᒡᓕᐊᓂ, ᐊᑎᓕᐅᖅᑕᐅᓯᒪᔪᖅ ᓱᓕᙱᑦᑐᒥᒃ ᐸᓯᒃᓯᑉᓗᑎᒃ ᓂᕈᐊᕈᓐᓇᖅᑐᑦ ᐃᓚᒋᔭᐅᖃᑕᐅᓯᒪᔪᓂᒃ
ᓂᕈᐊᕈᓐᓇᕐᓂᕋᐃᑉᓗᑎᒃ ᑲᑎᒪᓂᖃᖅᑎᓪᓗᒋᑦ ᑲᑎᒪᔨᐅᔪᑦ, ᑭᓯᐊᓂᓕ ᓂᕈᐊᕈᓐᓇᖅᑐᑦ ᐃᓚᒋᔭᐅᖃᑕᐅᓯᒪᔪᓂᒃ ᐱᔪᓐᓇᖅᑎᑕᐅᑐᐃᓐᓇᖃᑦᑕᕐᒪᑕ ᐊᕐᕌᒍᑕᒫᖅᓯᐅᑎᒥᒃ ᑲᑎᒪᓂᖃᖅᑎᓪᓗᒋᑦ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᐊᔾᔨᐅᙱᒃᑐᒥᒃ ᑲᑎᒪᓂᖃᖅᑎᓪᓗᒋᑦ ᐃᓚᒋᔭᐅᖃᑕᐅᔪᓂᒃ.

- ᐱᖓᔪᐊᓂᒃ, ᐃᓱᒫᓘᑕᐅᔪᑦ ᓴᖅᑭᑕᐅᓯᒪᔪᑦ ᐊᑎᓕᐅᖅᑕᐅᔪᒥᒃ ᐱᖁᔨᕗᖔᕈᑎ ᐸᓴᒋᔭᐅᑉᓗᓂ
ᐲᖅᑕᐅᓯᒪᓂᕋᐃᑉᓗᑎᒃ ᑕᐃᑲᓂ ᑭᕙᓪᓕᖅ ᐃᓄᐃᑦ ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᒌᒃᑯᑦ ᐊᕐᕌᒍᑕᒫᖅᓯᐅᑎ ᑲᑎᒪᓂᕐᒥ ᐱᒋᐊᓕᓵᖅᑎᓪᓗᒍ ᑕᖅᑭᖓᑦ ᐅᑭᐅᓖᑦ 2022-ᒥ. ᐊᕐᕌᒍᑕᒪᖅᓯᐅᑎᒧᑦ ᑲᑎᒪᓂᖃᖅᑎᓪᓗᒋᑦ ᐃᓚᒋᔭᐅᓯᒪᔪᖅ ᐅᖃᓚᐅᕐᒪᑦ ᑐᕌᖓᔪᖅ ᐋᒡᓃᑰ ᐄᒡᒍᓪ ᒎᓗᒥ ᐅᔭᕋᖕᓂᐊᕐᓂᖃᖅᑐᒥᒃ ᑲᖏᖅᖠᓂᐅᑉ ᐅᐊᓕᓂᖓᓂᒃ. ᐃᓚᒋᔭᐅᔪᖅ ᓇᓗᓇᐃᔭᐃᓚᐅᖅᐳᖅ ᓄᖅᑲᖅᑎᑦᑎᑎᐊᒻᒪᕆᖁᔨᑉᓗᓂ ᐱᓕᕆᐊᖑᔪᒥᒃ. ᐅᔾᔨᕆᔭᐅᓯᒪᒐᓗᐊᖅᑎᓪᓗᒋᑦ ᐃᓱᒫᓘᑕᐅᔪᓂᒃ ᓴᖅᑮᔾᔪᑕᐅᓂᖓᑦ ᐱᒻᒪᕆᐅᓂᖃᕐᒪᑕ, ᐊᖏᓗᐊᔾᔪᐊᕐᒪᑕ ᐱᓕᕆᐊᕆᔭᕆᐊᒃᓴᖅ ᑕᐃᑲᓂᑲᐅᑎᒋ ᐊᒻᒪ ᖃᓄᖅ ᑐᓂᔭᐅᓚᐅᕐᓂᖓᑦ ᑐᒃᓯᕋᐅᑕᐅᔪᖅ. ᐅᔾᔨᕆᑉᓗᒋᒃ ᖁᓛᓂ ᐅᖃᐅᓯᐅᔪᑦ, ᓱᓕᓂᐅᔪᑦ ᐅᖃᖏᓚᑦ, ᐅᕝᕙᓘᓐᓂᑦ ᐃᑲᔪᖅᑐᐃᖏᓚᖅ ᐅᖃᖅᑕᐅᔪᓂᒃ, ᐊᖓᔪᖅᑳᖅ ᑯᓄ ᑕᑦᑐᐃᓂᐅᑉ ᖃᓄᐃᓕᐅᕈᑎᒋᔭᖏᑦ ᐊᒻᒪ ᐅᖃᖅᑕᖏᑦ ᑕᐃᑲᓂ ᑭᕙᓪᓕᖅ ᐃᓄᐃᑦ ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᒌᒃᑯᑦ ᐊᕐᕌᒍᑕᒫᖅᓯᐅᑎᒥᒃ ᑲᑎᒪᓂᖃᖅᑎᓪᓗᒋᑦ ᑎᑭᐅᑎᓚᐅᖏᒻᒪᑕ ᐸᓯᔾᔪᑎᒋᔭᐅᔪᑦ ᐲᖅᓯᓂᕐᒧᑦ.

- ᑭᖑᓪᓕᕐᒥ, ᐊᑎᓕᐅᖅᑕᐅᓯᒪᔪᖅ ᓇᖕᒥᓂᖅ ᓇᓗᓇᐃᕈᑕᐅᓚᐅᖅᐳᖅ ᐊᑐᕐᓂᖃᓚᐅᖏᒻᒪᑦ ᑎᑭᐅᑎᓚᐅᖏᒻᒪᑦ
ᒪᓕᒃᖠᕆᐊᑐᓂᒃ ᐊᑐᖅᑕᐅᔭᕆᐊᖃᖅᑐᓂᒃ.

ᑎᑎᖅᑭᕆᑦᑎᐊᖅᓯᒪᔪᒥᒃ ᐱᔾᔪᑎᒋᔭᐅᔪᓄᑦ ᐊᑖᓃᑉᐳᑦ. ᑲᑎᒪᔩᑦ ᐊᒻᒪ ᐊᖓᔪᖅᑳᖅ ᓂᕆᐅᖕᓂᖃᑦᑎᐊᐳᑦ ᑲᔪᓯᔪᒪᑉᓗᑎᒃ ᐱᓕᕆᖃᑎᖃᕈᒪᑦᑎᐊᖅᑐᑦ ᐱᒻᒪᕆᐅᓂᖃᖅᑐᓂᒃ ᐆᒪᔪᓕᕆᔨᐊᓚᓂᒃ ᐊᒻᒪ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᑖᕐᓂᕐᒧᑦ ᐊᑎᖃᖃᑕᐅᔪᓄᑦ ᑕᐃᒫᒃ ᓴᐳᔾᔨᓂᐊᕐᓗᑎᒃ ᐅᑭᐅᖅᑕᖅᑑᑉ ᐆᒪᔪᖏᓐᓂᒃ ᐊᒻᒪ ᐊᕙᖏᖏᓐᓂᒃ, ᐊᐅᓚᓪᓗᓂᔾᔪᒃ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖁᑎᖏᓐᓂᒃ ᐊᒻᒪ ᓴᖅᑭᔮᖅᑎᑦᑎᓗᑎᒃ ᐱᕚᓕᕈᑎᒃᓴᓂᒃ, ᐃᓅᓯᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᐊᒻᒪ ᐃᓕᖅᑯᓯᖅ ᑲᔪᓯᑦᑎᐊᖁᑉᓗᒍ ᑭᕙᓪᓕᕐᒥᐅᑕᓄᑦ ᓯᕗᓕᒃᓴᓄᑦ. ᑭᐅᔾᔪᑎᒃᓴᖃᒃᑲᓐᓂᕐᓂᐊᙱᑦᑐᖅ ᒫᓐᓇᐅᔪᖅ.

(867) 645-5725 1-800-220-6581 (867) 645-2348 info@kivalliqinuit,ca www.kivalliqinuit.ca

Kivalliq Inuit Association
ᑭᕙᓪᓕᕐᒥ ᐃᓄᐃᑦ ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᒌᑦ

ᑎᑎᖅᑲᖃᕐᕕᖓ P.O. Box 340
ᑲᖏᖅᖠᓂᖅ, ᓄᓇᕗᑦ Rankin Inlet, Nunavut
X0C0G0



Arviat



Baker Lake

•

Chesterfield
Inlet

•

Coral Harbour



Naujaat

•

Rankin Inlet



Whale Cove

ᓇᓗᓇᐃᔭᐅᑦ A

1. ᐃᓇᖓᑦ 5.04(a) ᐊᑐᕆᐊᖃᖅᑎᑦᑎᑦᕗᖅ ᐃᓛᒃᑯᑦ ᐊᑎᓕᐅᖅᑐᑦ ᐊᑎᓕᐅᕈᑎᒧᑦ ᐃᒪᓐᓇᐃᑦᑕᕆᐊᖃᖅᐳᑦ: (i) ᐊᑎᕆᔭᐅᔪᓗᒃᑖᑦ ᒪᓕᒐᖅᑎᒍᑦ, (ii) ᓯᕙᓂᐅᑎᖏᑦᑕ ᓈᓴᐅᑎᖓᑦ ᐊᒻᒪ/ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᖃᕆᑕᐅᔭᒃᑯᑦ ᑐᕌᕈᑎᖏᑦ, (iii) ᐊᖏᕐᕋᖏᑦᑕ ᓈᓴᐅᑎᖏᑦ ᐊᒻᒪ (iv) ᐊᑎᓕᐅᕈᓯᖏᑦ.

ᐊᑎᓕᐅᖅᓯᒪᖃᑕᐅᔪᑦ ᓈᓴᖅᑕᐅᓚᐅᙱᒻᒪᑕ ᑕᐃᑯᖓ ᐊᑦᑎᖕᓂᖅᐹᕐᒧᑦ ᐊᑎᓕᐅᕆᖅᑎᑦᑎᓂᕐᒧᑦ (ᐆᒃᑑᑎᒋᓗᒍ
100) ᐊᑕᐅᓯᖅ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᐅᖓᑖᓂ ᓱᓕᒍᑎᒃ:

(a) ᐊᑎᓗᑦᑖᖓᑦ ᒪᓕᒐᖅᑎᒍᑦ ᐊᑎᓕᐅᖅᓯᒪᔪᑉ ᓇᓂᔭᐅᓯᒪᙱᒃᑯᓂ ᓄᓇᕗᑦ ᐊᑎᓕᐅᖅᑕᐅᓯᒪᓂᕐᒧᑦ ᓇᓗᓇᐃᔭᖅᑕᐅᓯᒪᔪᑦ ᓄᓇᕗᑦ ᑐᙵᕕᒃᑯᓐᓄᑦ ᑕᐃᒫᒃ ᒪᓕᒡᓗᒍ 3.02(a)(i)−ᒥ.

(b) ᐊᑎᓕᐅᖅᑎ ᐊᑐᐃᓐᓇᐅᑎᑦᑎᙱᒃᑯᓂ ᓇᓕᒥᐊᖓᓂᒃ ᓯᕙᓂᐅᑎᖓᑕ ᓈᓴᐅᑎᖓᓂᒃ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᖃᕆᑕᐅᔭᒃᑯᑦ ᑐᕌᕈᑎᖓᓂᒃ ᖃᐅᔨᒋᐊᕐᕕᐅᔪᓐᓇᙱᓪᓗᑎᒃ;

(c) ᐊᑎᓕᐅᕆᔨ ᐊᑐᐃᓐᓇᐅᑎᑦᑎᙱᒃᑯᓂ ᐊᖏᕐᕋᖓᑕ ᓈᓴᐅᑎᖓᓂᒃ (ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᓇᓗᓇᐃᖅᓯᓗᑎᒃ ᐊᖏᕐᕋᖓᑕ ᓈᓴᐅᑎᖓᓂᒃ) ᐊᒻᒪ ᑭᓯᐊᓂᓕ ᓇᓗᓇᐃᖅᓯᙱᖦᖢᑎᒃ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᐊᑐᐃᓐᓇᐅᑎᑦᑎᑐᐃᓐᓇᖅᖢᑎᒃ ᓄᓇᓕᖓᓐᓂᒃ ᓇᔪᖅᑕᖓᓂᒃ; ᐊᒻᒪ/ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ

(d) ᐊᑎᓕᐅᕆᔨᐅᔪᖅ ᐊᑐᐃᓐᓇᐅᑎᑦᑎᙱᖦᖢᓂ ᐊᑎᓕᐊᕈᓯᖓᓂᒃ.

2. ᐱᔾᔪᑎᖓᑦ 1 ᐊᑎᓕᐅᕈᑎ ᐅᖃᖅᓯᒪᖕᒪᑦ ᐊᖓᔪᖅᑳᖅ ᑯᓄ ᑕᑦᑐᐃᓂ ᐃᑲᔪᖅᑐᐃᓂᖃᙱᒻᒪᑦ ᑭᕙᓪᓕᖅ ᐃᓄᐃᑦ ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᒋᒃᑯᓐᓄᑦ ᐃᒫᒃ ᐅᖃᖅᖢᓂ ᑕᐃᑲᓂ 2021-ᒥ ᐱᒋᐊᕐᖓᐅᑦ ᓄᓇᕗᒥ ᓄᓇᒥᒃ ᐊᑐᕐᓂᕐᒧᑦ ᐸᕐᓇᐅᒻᒧᑦ ᑐᓵᑎᑦᑎᓚᐅᖅᑎᓪᓗᒋᑦ ᐊᒥᕋᐃᔭᕐᕕᒃ 22, 2022-ᖑᑎᓪᓗᒍ:

ᖁᔭᓐᓇᒦᒃ ᐃᒃᓯᕙᐅᑖᖅ, ᐃᓚᓯᔪᒪᑐᐃᓐᓇᖅᖢᖓ ᔨᐊᕝ ᐅᖃᖅᑕᖏᓐᓄᑦ ᑭᕙᓪᓕᖅ ᐃᓄᐃᑦ ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᒌᒃᑯᑦ ᐱᓯᒪᔪᒪᖕᒪᑕ ᐊᓯᔾᔨᕈᓐᓇᑦᑎᐊᖅᑐᒥᒃ ᐊᐅᓚᑦᑎᔪᓐᓇᕐᓂᕐᒧᑦ ᐃᓄᐃᑦ ᓄᓇᖁᑎᖏᓐᓂᒃ, ᐊᒻᒪ

ᐱᕙᓪᓕᐊᑎᑦᑎᓂᖅ ᓄᕐᕕᐅᕝᕕᖕᓂ ᐱᒋᐊᕋᔭᖅᖢᓂ ᑭᓯᐊᓂ ᐅᖃᖃᑎᒌᖕᓂᖃᑦᑎᐊᓚᐅᕐᓗᓂ, ᑕᐃᒃᑯᐊ ᐊᒃᑐᖅᑕᐅᓯᒪᔪᑦ ᓄᓇᓕᐅᔪᓄᑦ ᐊᒻᒪᑦᑕᐅᖅ ᒪᓕᑦᑎᐊᕐᓗᒋᑦ ᑕᐃᒪᐅᕌᓂᒃᑐᑦ ᒪᓕᒋᐊᖃᖅᑎᑕᐅᔪᒃᑰᕐᓗᑕ, ᑭᑐᓗᒃᑖᑦ ᑲᑎᒪᖃᑕᐅᔪᑦ ᐅᖃᕈᓐᓇᓗᒃᑖᕐᓗᑎᒃ ᐊᒻᒪ, ᖃᐅᔨᒪᔭᕗᑦ ᐃᓚᖏᑦ ᐅᖃᖃᑎᒌᖕᓂᖃᖅᑎᓪᓗᒍ ᐊᐱᖅᑯᑏᑦ ᐃᓚᖃᑐᐃᓐᓇᕆᐊᖃᕐᒪᑕ ᑭᕙᓪᓕᖅ ᐃᓄᐃᑦ ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᒌᒃᑯᑦ ᐃᓱᒪᒃᓴᖅᓯᐅᕋᔭᕐᒪᑕ ᐃᑲᔪᖅᑐᐃᓂᕐᒥᒃ ᐱᕙᓪᓕᐊᑎᑦᑎᓂᕐᒥᒃ ᐅᔭᕋᖕᓂᐊᕐᓂᕐᒧᑦ ᓄᕐᕆᐅᕐᕕᑦ ᐃᓂᖏᓐᓂᒃ ᑭᓯᐊᓂ

ᓇᓗᓇᐃᔭᑦᑎᐊᖅᓯᒪᔪᓂᒃ ᒪᓕᒡᓗᑎᒃ, ᐅᔭᕋᖕᓂᐊᕐᕕᒃ ᐃᓂᖃᕐᓂ ᐊᔪᕐᓗᓂ ᓇᔪᕐᕕᐅᓂᖅᐹᖑᔪᓂᒃ ᓄᕐᕆᐅᕐᕕᐅᑉ ᐃᓗᐊᓂ ᐃᓂᖓᑦ ᑭᖑᓂᕐᒥ ᓇᔪᕐᕕᐅᕐᔪᐊᖅᑐᕕᓂᕐᒥᒃ (ᐃᒃᓯᕙᐅᑕᖅ: ᐅᖃᕈᑎᒧᑦ ᒪᒥᐊᓇᖅ) ᑭᖑᓂᕐᒥ ᖁᓕᑦ ᐅᑭᐅᓂ, ᒥᑭᔪᒥᒃ ᐊᒃᑐᐊᓂᖃᕆᐊᖃᕐᓂᐊᖅᑐᑦ, ᐱᔫᒥᒋᓂᖅᓴᐅᑉᓗᒍ ᓄᓇᐅᑉ ᐃᑭᐊᖓᓄᑦᐊᒻᒪ ᖃᖓᑦᑕᖅᑕᐅᓯᒪᔪᑎᒍᑦ ᐱᕙᓪᓕᐊᑎᑦᑎᓂᕐᒥᒃ ᐊᑐᙱᓪᓗᑎᒃ, ᐊᐅᓪᓛᖅᑎᑦᑎᖃᑦᑕᖏᓪᓗᑎᒃ ᓄᕐᕆᐅᖅᑳᖅᑎᓐᓇᒋᑦ, ᓄᕐᕆᐅᖅᑎᓪᓗᒋᑦ ᐊᒻᒪ ᓄᕐᕈᐅᕌᓂᒃᑎᓪᓗᒋᑦ, ᐆᒃᑑᑎᒋᓗᒍ, ᐅᔭᕋᖕᓂᐊᕐᓂᖅ ᐅᒃᑯᐊᖅᑕᐅᓯᒪᓗᓂ ᑕᖅᑭᖏᓐᓂᒃ ᓄᕐᕋᐃᑦ 15 ᐊᒻᒪ ᓴᒡᒐᕈᑦ 15 ᐊᑯᓐᓂᖓᓂᒃ, ᐊᒻᒪ ᐊᒃᑐᖅᑕᐅᔾᔪᑏᑦ ᐅᔾᔨᕆᔭᕆᐊᖃᕐᓗᒋᑦ, ᐱᒋᐊᕈᑕᐅᔪᑦ ᐱᕙᓪᓕᐊᑎᑕᐅᓕᖅᑎᓪᓗᒋᑦ, ᐱᐅᓯᕙᓪᓕᐊᑎᓐᓇᓱᒡᓗᒍ ᒫᓐᓇᐅᔪᖅ ᓄᓇᙳᐊᑉ ᓄᕐᕆᐅᕐᕕᖕᓂ ᐅᑉᓗᖃᕆᐊᖃᙱᑦᑐᖅ, ᒪᒥᐊᓇᖅ, ᐃᒻᒪᓐᓇ ᓄᑖᙳᖅᑎᑕᐅᔭᕆᐊᖃᖅᑐᖅ ᐊᑐᕐᓗᑎᒃ ᑕᐃᒪᐅᓵᖅᑐᓂᒃ ᖁᖓᓯᕈᓯᓂᖔᖅᑐᑦ ᖃᐅᔨᓴᕈᑎᖏᓐᓂᒃ ᐱᓗᑎᒃ ᐊᒻᒪ ᐃᓄᐃᑦ ᖃᐅᔨᒪᔭᑐᖃᖏᓐᓂᙶᖅᑐᓂᒃ, ᐊᒻᒪ ᐊᑐᕈᑕᐅᔾᔪᑎᑦ ᐃᓕᔭᐅᓗᑎᒃ ᑕᐃᒫᒃ ᓄᓇᙳᐊᖅ ᓄᑖᙳᖅᑎᑕᐅᓯᒪᖃᑦᑕᕐᓂᐊᕐᒪᑦ, ᓯᕗᒻᒧᑦ ᓅᑉᐸᓪᓕᐊᓂᕐᒧᑦ ᑕᐃᒫᒃ ᐊᔪᕐᓇᙱᓐᓂᖅᓴᐅᓕᕐᓗᑎᒃ ᓄᓇᙳᐊᓕᐅᕐᓂᕐᒥᒃ ᑭᒡᓕᓕᐅᕐᓂᕐᒧᑦ ᐊᒻᒪ ᖃᖓᐅᓕᕌᖓᑦ ᑐᒃᑐᑦ ᓅᖃᑦᑕᕐᓂᖏᑦ ᐊᒻᒪ ᑐᑭᓯᓐᓇᖅᑐᓂᒃ ᑐᑭᓯᒋᐊᕈᑎᒃᓴᓂᒃ ᐊᑐᐃᓐᓇᐅᓕᕐᓗᑎᒃ, ᖁᔭᓐᓇᓰᒃ ᐃᒃᓯᕙᐅᑖᖅ.

(867) 645-5725 1-800-220-6581 (867) 645-2348 info@kivalliqinuit,ca www.kivalliqinuit.ca

Kivalliq Inuit Association
ᑭᕙᓪᓕᕐᒥ ᐃᓄᐃᑦ ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᒌᑦ

ᑎᑎᖅᑲᖃᕐᕕᖓ P.O. Box 340
ᑲᖏᖅᖠᓂᖅ, ᓄᓇᕗᑦ Rankin Inlet, Nunavut
X0C0G0



Arviat



Baker Lake

•

Chesterfield
Inlet

•

Coral Harbour



Naujaat

•

Rankin Inlet



Whale Cove

ᑐᑭᖓᑦ ᐃᑲᔪᖅᑐᐃᙱᓐᓂᖅ ᒪᓕᒐᓕᕆᔾᔪᑎᒃᑯᑦ, ᐊᒃᑐᐃᓂᖃᖅᑐᖅ ᑲᒪᒋᔭᖃᕆᐊᖃᕐᓂᖅ ᐃᑲᔪᖅᑐᐃᑦᑎᐊᕐᓂᕐᒧᑦ, ᐊᒻᒪ

ᓇᓗᓇᐃᔭᐃᓂᖅ ᐃᓚᖃᙱᒻᒪᑦ ᐃᑲᔪᖅᑐᐃᙱᓐᓂᕐᒧᑦ ᑐᕌᒐᑦ ᑕᐅᑐᒃᖢᒋᑦ. ᑲᒪᒋᔭᕆᐊᖃᕐᓂᖅ ᐃᑲᔪᖅᑐᐃᓂᑦᐊᕐᓂᕐᒧᑦ ᐃᒪᐃᑉᐳᖅ ᐊᑐᕆᐊᖃᕐᓂᖏᑦ ᑲᑎᒪᔩᑦ ᑭᕙᓪᓕᖅ ᐃᓄᐃᑦ ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᒌᒃᑯᓐᓄᑦ ᓇᖕᒥᓂᖅ ᐱᕚᓪᓕᕈᑎᒃᓴᓄᑦ ᑐᕌᖓᔪᓄᑦ ᐊᑐᕆᐊᖃᙱᒻᒪᑕ, ᐊᒻᒪ ᐱᓇᓱᐊᖏᓐᓇᐅᔭᕆᐊᖃᖅᖢᑎᒃ ᐱᐅᓂᖅᐹᓂᒃ ᐱᔫᒥᒋᔭᐅᔪᓄᑦ ᐃᓅᖃᑎᒌᒃᑐᓄᑦ ᑕᒪᒃᑮᖕᓄᑦ, ᓯᕗᓪᓕᐅᔾᔨᓇᑎᒃ ᓇᓕᒥᐊᖓᓂᒃ ᐃᓄᖕᒥᒃ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᐊᒥᓱᓄᑦ ᐃᓚᒋᖃᑎᒋᒃᑐᓄᑦ. ᑭᕙᓪᓕᖅ ᐃᓄᐃᑦ ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᒌᑦ ᐱᓕᕆᐊᒃᓴᖏᑦ ᑐᕌᒐᖏᑦ, ᐅᖃᖅᓯᒪᔪᖅ ᓄᓇᕗᑦ ᐊᖏᕈᑎᖓᓂᒃ ᐊᒻᒪ ᐃᓚᖓᓂᒃ 2.01−ᒥ ᒪᓕᒐᕋᓛᓂ, ᑭᒡᒐᖅᑐᐃᕗᖅ ᐊᖏᔪᓂᒃ ᐱᔫᒥᒋᔭᐅᔪᖤᒃ ᐃᓚᒋᔭᐅᔪᓄᑦ ᑭᕙᓪᓕᖅ ᐃᓄᐃᑦ ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᒌᒃᑯᓐᓄᑦ ᐊᒻᒪ ᐊᑐᐃᓐᓇᐅᑎᑦᑎᑉᓗᓂ ᓇᐅᒃᑰᕈᑎᒃᓴᓂᒃ ᑲᑎᒪᔨᓄᑦ ᓱᓇᓄᑦ ᐃᒃᐱᒋᔭᐅᔪᓂᒃ ᑲᒪᒋᔭᕆᐊᖃᖅᑕᖏᑦ ᑭᒡᒐᖅᑐᐃᓗᑎᒃ ᐃᓚᒋᔭᐅᔪᓂᒃ.

ᑲᑎᒪᔨ ᐃᑲᔪᖅᑐᐃᓂᖃᙱᒃᑯᓂ, ᑲᑎᒪᔨ ᐃᒪᓐᓇᐅᓕᐅᕐᓂᕐᓗᓂ ᓯᕗᓪᓕᐅᔾᔨᓄᓂ ᓇᖕᒥᓂᖅ ᐱᔫᒥᒋᔭᖏᓐᓂᒃ, ᐃᓱᒪᒋᙱᓗᓂᒋᑦ ᐊᔾᔨᒌᖏᑦᑑᑎᑦ ᐱᔫᒥᒋᔭᐅᔪᑦ ᐃᓚᒋᔭᐅᓂᖃᕐᓂᐊᕐᓗᓂ. ᐃᑲᔪᖅᑐᐃᓂᖃᙱᓐᓂᖅ ᑲᑎᒪᔨ ᐃᒪᓐᓇᐃᓕᐅᕋᔭᖅᐳᖅ ᑕᑯᒃᓴᐅᑎᑦᑎᙱᓪᓗᓂ ᑐᕌᒐᒋᔭᖏᓐᓂᒃ ᑭᕙᓪᓕᖅ ᐃᓄᐃᑦ ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᒌᒃᑯᑦ.

ᐅᖃᐅᓯᐅᔪᖅ ᐊᖓᔪᖅᑳᑉ ᑯᓄ ᑕᑦᑐᐅᓂᐅᑉ ᓴᖅᑭᑕᐅᑲᓐᓂᖅᑐᖅ ᐱᔪᑕᐅᔪᖅ 1−ᒥ ᐊᑎᓕᐅᖅᑕᐅᔪᒧᑦ ᑕᑯᒃᓴᐅᑎᑦᑎᕗᖅ ᐃᓱᒪᒋᔭᐅᙳᐊᑐᐃᓐᓇᖅᑐᓂᒃ ᑭᐅᔾᔪᑕᐅᑉᓗᓂ ᓯᕗᓂᙳᐊᖑᓇᔭᖅᑐᒧᑦ ᑐᒃᓯᕋᐅᑕᐅᙳᐊᖅᑐᒧᑦ

ᐱᕙᓪᓕᐊᑎᑦᑎᓂᕐᒧᑦ, ᐊᒻᒪ ᐆᒃᑑᑎᒋᙳᐊᖅᖢᒍ ᑭᕙᓪᓕᖅ ᐃᓄᐃᑦ ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᒌᒃᑯᑦ ᐱᔫᒥᒋᔭᖓᓂᒃ ᐊᑕᐅᑦᑎᒃᑰᕈᓐᓇᕐᓗᑎᒃ ᐱᔫᒥᒋᔭᐅᔪᑦ ᐃᓚᒋᔭᐅᔪᓂᒃ ᐅᖃᖃᑎᒌᖕᓂᒃᑯᑦ, ᐱᓇᓱᐊᖅᑎᓪᓗᒋᑦ ᑐᕌᒐᕆᔭᐅᔪᓂᒃ ᓇᓗᓇᐃᔭᖅᑕᐅᓯᒪᔪᑦ ᐃᓚᒃᑲᓐᓂᖓᓂᒃ 2.01(b)(vi)(b)-ᒥ ᒪᓕᒐᕋᓛᓂ: “ᐊᔭᒃᑐᓂᓗᓂ ᐊᒻᒪ ᐃᑲᔪᖅᑐᐃᓗᓂ ᐱᕙᓪᓕᐊᑎᑦᑎᓂᕐᒥᒃ ᐊᑐᐊᒐᖏᓐᓂᒃ ᑭᕙᓪᓕᕐᒥᐅᑕᓄᑦ ᐃᑲᔪᕈᑕᐅᓂᐊᖅᑐᒥᒃ ᐃᓄᐃᑦ ᐱᕚᓪᓕᕈᑎᒃᓴᓂᒃ ᓇᖕᒥᓂᖅ ᑕᐃᒫᒃᐊᕙᑎᓕᕆᓂᕐᒥᒃ ᐊᓐᓂᕐᓇᖅᑑᑎᒋᔭᐅᔪᓂᒃ ᓇᕐᖓᕈᓱᒡᓗᑎᒃ”. ᐊᑎᓕᐅᕈᑎ ᐊᑐᐃᓐᓇᐅᑎᑦᑎᙱᓚᖅ ᑕᑯᒃᓴᐅᔾᔪᑎᒃᓴᓂᒃ, ᐊᒻᒪ ᑭᕙᓪᓕᖅ ᐃᓄᐃᑦ ᑲᑐᓂᔾᔨᖃᑎᒌᒃᑯᑦ ᐊᓯᐊᒍᑦ ᑕᑯᒃᓴᐅᔾᔪᑎᒃᓴᖃᕐᓇᑎᒃ, ᓇᓗᓇᐃᖅᓯᓇᔭᖅᑐᒥᒃ ᐅᖃᐅᓯᐅᔪᖅ ᐅᖃᖅᑕᐅᓂᕋᒥ ᐃᒪᓐᓇ ᐃᒻᒪᖄ: (i) ᑯᓄ ᑕᑦᑐᐃᓂᐅᑉ ᓇᖕᒥᓂ ᐱᔫᒥᒋᔭᖏᓐᓂᒃ, (ii) ᐃᓱᒪᒋᙱᖦᖢᒋᑦ ᐃᓚᒋᔭᐅᔪᑦ ᐱᔫᒥᒋᔭᖏᓐᓂᒃ ᐃᓗᐃᑦᑑᑉᓗᒋᑦ, ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ (iii) ᐅᔾᔨᕈᓱᙱᖦᖢᑎᒃ ᑭᕙᓪᓕᖅ ᐃᓄᐃᑦ ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᒌᒃᑯᑦ ᑐᕌᒐᖏᓐᓂᒃ. ᑕᐃᒪᓕ, ᐃᓱᒪᒃᓴᖅᓯᐅᕈᑕᐅᔪᓐᓇᕐᓂᐊᙱᓚᖅ ᐃᑲᔪᖅᑐᐃᖏᓐᓂᕋᐃᓂᕐᒧᑦ ᑭᕙᓪᓕᖅ ᐃᓄᐃᑦ ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᒌᖏᓐᓄᑦ.

3. ᐱᔾᔪᑎᖓᑦ 2 ᐊᑎᓕᐅᕈᑎ ᐅᖃᕐᒪᑦ ᓇᓕᒥᐊᖓᑦ ᐃᓚᒋᔭᐅᔪᖅ ᓂᕈᐊᕈᓐᓇᖅᑐᖅ ᑲᑎᒪᔩᑦ ᑲᑎᒪᑐᐃᓐᓇᖅᑎᓪᓗᒋᑦ. ᓱᓕᙱᑦᑐᖅ ᑕᒪᓐᓇ. ᑲᑎᒪᔨᑐᐊᑦ ᓂᕈᐊᕈᓐᓇᖅᑐᑦ ᑲᑎᒪᔩᑦ ᑲᑎᒪᓂᖃᑐᐃᓐᓇᖅᑎᓪᓗᒋᑦ. ᒪᓕᒃᖢᒍ ᐃᓚᖓᑦ 3.02(b)−ᒥ ᒪᓕᒐᕋᓛᓂ, ᓂᕈᐅᕈᓐᓇᖅᑐᑦ ᐃᓚᒋᔭᐅᔪᑦ−ᐊᕐᕌᒍᑕᒫᖅᓯᐅᑎᓂᒃ ᑲᑎᒪᓂᖅ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᓇᓕᒥᐊᖓᓂᒃ ᐊᔾᔨᐅᙱᑦᑐᒥᒃ ᑲᑎᒪᓂᖅ ᓴᖅᑭᑕᐅᔪᖅ ᒪᓕᒃᖢᒍ ᐃᓚᖓᑦ 4-ᒥ ᑕᐃᑲᓂ ᒪᓕᒐᕋᓛᓂ.

4. ᐱᔾᔪᑎᖓᑦ 3 ᐊᑎᔨᐅᕆᓕᕐᓄᑦ ᐅᖃᖅᑐᖅ ᐊᖓᔪᖅᑳᖅ ᑯᓄ ᑕᑦᑐᐃᓂ ᖃᓄᐃᓕᐅᕈᑎᖃᓚᐅᕐᒪᑦ ᐲᖅᓯᑉᓗᓂ ᓅᑦᑎᔾᔪᑎᒥᒃ ᑐᓂᔭᐅᓚᐅᖅᑐᖅ ᑲᖏᖅᖠᓂᖅ ᐆᒪᔪᓕᕆᔨᐊᓛᒃᑯᖏᓐᓄᑦ ᑭᕙᓪᓕᖅ ᐃᓄᐃᑦ ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᒋᒃᑯᑦ ᐊᕐᕌᒍᑕᒫᑦ ᑲᑎᒪᓂᖃᖅᑎᓪᓗᒋᑦ ᐅᑭᐅᓖᑦ 6, 2022-ᖑᑎᓪᓗᒍ. ᐱᔾᔪᑎᖓᑦ 3 ᐅᖃᖅᓯᒪᙱᑦᑐᖅ ᐱᔾᔪᑎᒃᓴᓂᒃ ᐲᖅᓯᓂᕐᒧᑦ ᓇᓗᓇᐃᔭᖅᓯᒪᔪᑦ ᐃᓚᖓᓂᒃ 5.04(b)−ᒥ ᒪᓕᒐᕋᓛᓐᓂ ᐊᒻᒪ ᑕᑯᒃᓴᐅᓇᓂ, ᑮᓇᒃᑯᑦ, ᑕᑯᒃᓴᐅᓂᖃᙱᓚᑦ ᑕᐃᒃᑯᓂᖓ
ᐱᔾᔪᑎᒃᓴᐅᓇᔭᖅᑐᓂᒃ.

ᐱᔾᔪᑎᒃᓴᑦ ᐲᖅᓯᓂᒃᒧᖅ ᐱᒋᐊᖅᑎᑕᐅᖃᑦᑕᖅᑐᑦ ᑲᑎᒪᔨ ᐃᒪᓐᓇᐃᒃᑯᓂ:

(a) ᒪᓕᙱᓪᓗᓂ ᒪᓕᒐᕋᓛᓂᒃ;

(b) ᐃᑲᔪᖅᑐᐃᖏᓪᓗᓂ ᓱᓴᐃᔭᑎᒧᑦ;

(c) ᐸᒡᕕᓵᕆᖃᑦᑕᐃᓐᓇᐅᔭᕐᓗᓂ ᑲᑎᒪᑎᓪᓗᒋᑦ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᖃᓄᐃᓕᐅᓂᖃᖅᑎᓪᓗᒋᑦ ᓱᓴᐃᔭᑎᐅᔪᖅ;

(867) 645-5725 1-800-220-6581 (867) 645-2348 info@kivalliqinuit,ca www.kivalliqinuit.ca

Kivalliq Inuit Association
ᑭᕙᓪᓕᕐᒥ ᐃᓄᐃᑦ ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᒌᑦ

ᑎᑎᖅᑲᖃᕐᕕᖓ P.O. Box 340
ᑲᖏᖅᖠᓂᖅ, ᓄᓇᕗᑦ Rankin Inlet, Nunavut
X0C0G0



Arviat



Baker Lake

•

Chesterfield
Inlet

•

Coral Harbour



Naujaat

•

Rankin Inlet



Whale Cove

(d) ᓯᖁᒥᑦᑎᒍᓂ ᐊᖏᕈᑎᒋᓚᐅᖅᑕᓂ ᓂᕈᐊᖅᑕᐅᑎᓪᓗᒍ ᓇᓕᒥᐊᖓᓂᒃ ᒪᓕᒋᐊᖃᖅᑕᖏᓐᓂᒃ ᖃᓄᐃᓕᐅᕆᐊᖃᕐᓂᕐᒧᑦ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᐊᑐᐊᒐᖓᑕ ᑭᕙᓪᓕᖅ ᐃᓄᐃᑦ ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᒌᒃᑯᓐᓄᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᓐᓄᑦ; ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ

(e) ᖃᓄᐃᓕᐅᕐᓂᖃᕐᓗᓂ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᖃᓄᐃᓕᐅᙱᓪᓗᓂ, ᑕᐃᒫᒃ ᐃᓱᒫᓘᑎᖃᙱᑦᑎᐊᒻᒪᕆᒡᓗᓂ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᓈᒻᒪᙱᑦᑐᓕᓇᓱᐊᕐᓗᓂ, ᓈᒻᒪᙱᓗᑕᐅᓕᕐᓗᓂ ᓱᓴᐃᔭᑎᒧᑦ.

ᓇᓗᓇᐃᔭᖅᑕᐅᓯᒪᓂᖏᑦ ᑲᑎᒪᓂᐅᓚᐅᑐᖅ ᑕᑯᒃᓴᐅᑎᑦᑎᕗᖅ, ᐃᓚᖓᓂᒃ ᑲᑎᒪᓂᕐᒥᒃ ᓄᓇᓕᖕᒧᑦ

ᐅᒃᑯᐃᙶᖅᑎᓪᓗᒍ, ᐅᖃᐅᓯᐅᓚᐅᖅᑐᖅ ᐅᖃᓕᒫᖅᑕᐅᑉᓗᓂ ᐃᓇᒋᔭᐅᔪᒧᑦ ᐃᓗᓕᖃᖅᖢᓂ ᐃᓱᒫᓘᑕᐅᔪᓂᒃ ᑐᕌᖓᔪᖅ ᐋᒡᓃᑰ ᐄᒡᒍᓪ ᒎᓗᒥᒃ ᐅᔭᕋᖕᓂᐊᖅᑎᑦ ᐊᐅᓚᓂᖓᑦ ᐅᐊᓂᖅᐸᓯᖕᒥᒃ ᑲᖏᖅᖠᓂᐅᑉ. ᑕᐃᖕᓇ ᐃᓚᒋᔭᐅᔪᖅ ᐅᖃᓚᐅᖅᐳᖅ ᐱᔫᒥᒍᓱᒃᖢᓂ ᐱᓕᕆᐊᖑᔪᖅ ᓄᖅᑲᖅᑎᑕᐅᑎᐊᒻᒪᕆᒡᓗᓂ. ᐊᖓᔪᖅᑳᖅ ᑯᓄ ᑕᑦᑐᐃᓂ, ᐃᒃᓯᕙᐅᑕᐅᑉᓗᓂ, ᑭᐅᓚᐅᖅᐳᖅ ᐃᓱᒫᓘᑕᐅᔪᒧᑦ ᓴᖅᑭᑕᐅᓚᐅᖅᑐᑦ ᐊᒻᒪ ᐅᖃᖅᖢᓂ ᐱᒻᒪᕆᐅᔪᓂᒃ ᐅᖃᖃᑎᖃᕆᐊᖃᕋᔭᕐᒪᑕ ᑖᑉᓱᒪ ᒥᒃᓵᓄᑦ ᐃᓱᒪᓕᐅᕌᓂᖅᑳᕐᓇᑎᒃ ᖃᓄᖅ ᑲᒪᒋᔭᖃᕋᔭᕐᒪᖔᑕ ᐅᔭᕋᖕᓂᐊᕐᓂᐅᑉ ᐊᐅᓚᓂᖓᑦ. ᐊᓯᖏᑦ ᐃᓚᒋᔭᐅᔪᑦ ᓇᔪᖅᑐᑦ ᐱᕕᖃᖅᑎᑕᐅᓚᐅᖅᑐᑦ ᐅᖃᐅᓯᖃᒃᑲᓐᓂᕐᓗᑎᒃ ᐃᓱᒫᓘᑕᐅᔪᓂᒃ ᐊᒻᒪ ᐊᓯᖓ ᐊᑕᐅᓯᖅ ᐃᓚᒋᔭᐅᔪᖅ ᐅᖃᓚᐅᖅᐳᖅ ᐃᑲᔪᖅᑐᐃᓂᕐᒥᓂᒃ ᓯᕗᓪᓕᐅᑉ ᐃᓚᒋᔭᐅᔫᑉ ᐅᖃᖅᑕᖏᓐᓂᒃ ᐊᒻᒪ ᐊᐱᕆᑉᓗᓂ ᐱᖁᔨᕗᖔᓕᐅᖁᔨᑉᓗᓂ. ᐊᖓᔪᖅᑳᖅ ᑯᓄ ᑕᑦᑐᐃᓂ, ᐃᒃᓯᕙᐅᑕᐅᑉᓗᓂ, ᐅᖃᒃᑲᓐᓂᓚᐅᖅᐳᖅ ᐃᓱᒪᓗᑕᐅᔪᖅ ᓴᖅᑭᑕᐅᔪᖅ ᐃᓱᒪᒃᓴᖅᓯᐅᖅᑕᐅᒃᑲᓐᓂᕆᐊᖃᕋᔭᕐᒪᑦ ᑐᕌᖓᔪᖅ ᐅᔭᕋᖕᓂᐊᕐᕕᐅ ᐊᐅᓚᓂᕆᔭᖓᓄᑦ. ᐅᖃᓚᐅᕆᕗᖅ ᐅᖃᐅᓯᖃᕐᓂᖅ ᓴᖅᑭᑕᐅᖕᒪᑦ, ᐃᓱᒪᒃᓴᖅᓯᐅᖅᑕᐅᓂᐊᕐᓂᕋᖅᖢᓂᐅᒃ ᑲᑎᒪᔨᓄᑦ.

ᑭᕙᓪᓕᖅ ᐃᓄᐃᑦ ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᒌᒃᑯᑦ ᐊᑐᐊᒐᖏᑦ ᐊᒻᒪ ᒪᓕᒋᐊᓕᖏᑦ ᑲᑎᒪᓂᕐᒧᑦ ᐊᒻᒪ ᐊᐅᓚᑦᑎᓂᕐᒧᑦ ᐅᑯᓂᖓ ᒪᓕᒋᐊᖃᕐᒪᑕ ᑕᐃᒫᒃ ᓅᑦᑎᔾᔪᑎᖃᕐᓂᐊᕈᓂ ᓄᖅᑲᖅᑎᑦᑎᓂᐊᕐᓗᓂ ᑕᐃᒪᐅᕌᓂᒃᑐᒥᒃ ᐱᓕᕆᐊᕐᒥᒃ:

i. ᐱᔫᒥᒍᓱᒃᑐᑦ ᑐᓂᓯᓗᑎᒃ ᓯᕗᓂᕐᒥᒃ ᖃᐅᔨᒃᑲᐃᔾᔪᑎᒥᒃ ᑭᕙᓪᓕᖅ ᐃᓄᐃᑦ ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᒌᒃᑯᓐᓄᑦ ᐊᒻᒪ
ᐃᓱᒫᓘᑕᐅᔪᖅ ᐃᓱᒪᒃᓴᖅᓯᐅᕈᑕᐅᓗᓂ ᐊᒻᒪ, ᓈᒻᒪᒃᑯᓂ, ᐃᓚᔭᐅᓗᓂ ᑲᑎᒪᔾᔪᑎᒃᓴᓄᑦ ᑲᑎᒪᓂᐊᓕᕈᑎᒃ.

ii. ᓯᕗᓂᕐᒥ ᑲᑎᒪᖅᑳᖅᑎᓐᓇᒋᑦ, ᑐᑭᓯᒋᐊᕈᑎᑦ ᑐᕌᖓᔪᑦ ᑐᒃᓯᕋᐅᑕᐅᔪᒧᑦ (ᐃᓚᒋᖃᑕᐅᓗᒋᑦ ᒪᓕᒐᖅᑎᒍᑦ
ᑎᑎᖅᑭᕆᓯᒪᔪᑦ, ᑮᓇᐅᔭᓕᕆᔾᔪᑏᑦ, ᐊᕙᑎᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᑐᑭᓯᒋᐊᕈᑎᑦ, ᑕᐃᒪᐃᑦᑐᕈᓘᔭᑦ) ᑲᑎᖅᓱᖅᑕᐅᓇᔭᖅᑐᑦ, ᕿᒥᕐᖁᔭᐅᓗᑎᒃ ᐊᒻᒪ ᑐᓂᐅᖅᑲᖅᑕᐅᓗᑎᒃ ᐃᓚᒋᔭᐅᔪᓄᑦ ᑕᐃᒫᒃ ᐃᓚᒋᔭᐅᔪᑦ ᑐᑭᓯᐅᒪᓂᖃᑦᑎᐊᕐᓂᐊᕐᒪᑕ ᖃᓄᐃᓕᖓᓂᖏᓐᓂᒃ ᑕᐃᒫᒃ ᐅᖃᖃᑎᒌᑦᑎᐊᕈᓐᓇᕐᓂᐊᕐᒪᑕ ᑲᑎᒪᑎᓪᓗᒋᑦ.

iii. ᑲᑎᒪᔨᑦ ᐃᓱᒪᒃᓴᖅᓯᐅᕋᔭᖅᑐᑦ ᐃᓱᒫᓘᑕᐅᔪᑦ ᐊᒻᒪ ᐋᖅᑭᒃᓱᐃᓗᑎᒃ ᓴᖅᑭᔮᕈᑎᒃᓴᒥᒃ ᑲᑎᒪᓕᕈᑎᒃ ᐊᒻᒪ
ᐊᑐᓕᖁᔨᓗᑎᒃ ᐃᓚᒋᔭᐅᔪᓄᑦ ᑕᐃᑲᓂ.

iv. ᑕᐃᒪᓂ ᑲᑎᒪᑎᓪᓗᒋᑦ, ᑲᑎᒪᔩᑦ ᓴᖅᑭᔮᖅᑎᑦᑎᐊᓂᒃᑯᑎᒃ ᐊᒻᒪ ᐊᑐᓕᖁᔭᐅᔪᓂᒃ, ᐃᓚᒋᔭᐅᔪᖅ
ᓅᑦᑎᒋᐊᖃᕋᔭᖅᑐᖅ, ᑕᑯᒃᓴᐅᑎᑦᑎᓗᓂ ᑐᑭᓯᐅᒪᓐᓇᑦᑎᐊᖅᑐᒥᒃ ᐊᑐᕈᒪᔭᖏᓐᓂᒃ ᑕᐃᒫᒃ
ᓅᑦᑎᔾᔪᑎᓕᐅᕐᕈᒪᓂᖏᑦ ᐃᓱᒪᒃᓴᖅᓯᐅᖅᑕᐅᓗᓂ ᐃᓚᒋᔭᐅᔪᕗᑦ. ᑕᐃᖕᓇ ᓅᑦᑎᔾᔪᑦ

ᑐᒡᓕᖅᑕᐅᔭᕆᐊᖃᖅᖢᓂ ᐊᓯᖓᓄᑦ. ᓅᑦᑎᔾᔪᑦ ᑐᒡᓕᖅᑕᐅᒍᓂ, ᐃᓚᒋᔭᐅᔪᑦ ᐅᖃᖃᑦᒌᒡᓗᑎᒃ ᑐᑭᓯᐅᒪᖃᑎᒌᑦᑎᐊᕐᓗᑎᒃ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᑐᑭᓯᐅᒪᓐᓇᑦᑎᐊᕆᐊᖃᕋᔭᖅᑐᖅ ᐃᓚᒋᔭᐅᔪᑦ ᓂᕈᐊᕈᓐᓇᖅᓯᓗᑎᒃ ᐊᒻᒪ ᐅᖃᖃᑎᒌᒋᐊᖃᙱᓕᕐᓗᑎᒃ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᑐᑭᓯᒋᐊᕈᑎᖃᕆᐊᖃᕈᓐᓃᕈᓂ.

v. ᑭᖑᓪᓕᖅᐹᖅ, ᓂᕈᐊᖁᔭᐅᓗᑎᒃ ᐃᒃᓯᕙᐅᑕᐅᔪᕐᒧᑦ ᑲᑎᒪᓂᕐᒧᑦ.

ᑕᒪᒃᑯᐊ ᐊᑐᕆᐊᖃᖅᑐᑦ ᒪᓕᒃᑕᐅᓚᐅᙱᑦᑐᑦ ᐊᕐᕌᒍᑕᒫᖅᓯᐅᑎᖃᖅᑎᓪᓗᒋᑦ. ᐅᔾᔨᕆᔭᐅᔫᒐᓗᐊᖅ ᐃᓱᒫᓘᑕᐅᔪᑦ ᓴᖅᑭᑕᐅᓚᐅᖅᑐᑦ ᐱᒻᒪᕆᐅᓂᖃᕐᒪᑕ, ᐊᖏᔪᓗᐊᓚᐅᕐᒪᑕ ᑲᑎᒪᔭᕆᐊᒃᓴᖅ ᑕᐃᑲᓂᑲᐅᑎᒋ ᐊᒻᒪ ᑕᐃᒫᒃ
ᑐᒃᓯᕋᖅᑕᐅᓯᒪᑎᓪᓗᒍ.

(867) 645-5725 1-800-220-6581 (867) 645-2348 info@kivalliqinuit,ca www.kivalliqinuit.ca

Kivalliq Inuit Association
ᑭᕙᓪᓕᕐᒥ ᐃᓄᐃᑦ ᑲᑐᔾᔨᖃᑎᒌᑦ

ᑎᑎᖅᑲᖃᕐᕕᖓ P.O. Box 340
ᑲᖏᖅᖠᓂᖅ, ᓄᓇᕗᑦ Rankin Inlet, Nunavut
X0C0G0



Arviat



Baker Lake

•

Chesterfield
Inlet

•

Coral Harbour



Naujaat

•

Rankin Inlet



Whale Cove

ᑕᐅᑐᒃᖢᒋᑦ ᖁᓕᓃᑦᑐᑦ, ᓱᓕᔫᓃᑦ ᓇᓗᓇᐃᖅᓯᙱᓚᑦ, ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᐃᑲᔪᖅᑐᐃᓂᕋᐃᖏᓚᑦ, ᐊᖓᔪᖅᑳᖅ ᑯᓄ ᑕᑦᑐᐃᓂᐅᑉ ᖃᓄᐅᓕᐅᕈᑎᒋᓚᐅᖅᑕᖏᑦ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᐅᖃᓚᐅᖅᑕᖏᑦ ᑕᐃᑲᓂ ᐊᕐᕌᒍᑕᒫᖅᓯᐅᑎᖃᑦᑎᓪᓗᒋᑦ

ᑲᑎᒪᓂᕐᒥᒃ ᑎᑭᐅᑎᓚᐅᖏᒻᒪᑦ ᐱᔾᔪᑎᒃᓴᖃᕐᓂᕐᒧᑦ ᐲᖅᑕᐅᒋᐊᖃᕐᓂᕐᒧᑦ ᐋᖅᑭᒃᑕᐅᓯᒪᔪᒃᑯᑦ ᐃᓚᖓᓂᒃ 5.04(b)−ᒦᑦᑐᓂᒃ
ᒪᓕᒐᕋᓛᓂ.